

## Gebrauchsanweisung OASE AquaActiv BioKick fresh Klarwasserbakterien mit Funktionsnachweis

Die Bakterienkulturen im Filterstarter **AquaActiv BioKick fresh** sind auch ohne Kühlung lange haltbar und nach der Aktivierung hoch aktiv. **AquaActiv BioKick fresh** enthält neben nützlichen Mikroorganismen auch Nährstoffe und Mikrogranulate um den Mikroorganismen nach der Aktivierung sofort optimale Bedingungen zu bieten. Sie können an Hand eines Farbumschlags, die Aktivierung mitverfolgen. Die enthaltenen Hochleistungskulturen bauen wirkungsvoll Ammonium/Ammoniak, Nitrit und Nitrat ab.

**Anwendung:** Entnehmen Sie den Behälter mit den Trockenkulturen und fügen Sie den Inhalt der flüssigen Nährlösung in der Flasche hinzu. Nach kräftigem Schütteln verfärbt sich die Lösung rot. Die Kulturen sind nun aktiviert und beginnen mit der Vermehrung und der Nährstoffaufnahme.

**Achtung:** Lassen Sie die Flasche nach der Aktivierung offen stehen, da sonst ein Überdruck entstehen kann.

Ist die Lösung gelblich (siehe Farbskala) durchgefärbt, sind die Kulturen bereit zum Einsatz. Das Konzentrat sollte nun zeitnah in den Teichfilter oder direkt in den Teich gegeben werden. Die volle Menge ist ausreichend für 10.000 Liter Teichvolumen und kann weder überdosiert werden, noch muss eine Nachdosierung erfolgen.

**Besondere Hinweise:** Die Dauer bis zum Farbumschlag ist temperaturabhängig. Optimal ist hierbei Zimmertemperatur. Starterkulturen sollten im Frühjahr bei Wassertemperaturen ab ca. 8°C eingesetzt werden, sowie nach Medikamenteneinsatz oder größeren Wasserwechseln.

**UV-C-Geräte müssen nach dem Einsatz für mindestens 24h ausgeschaltet bleiben.** Bei Einsatz im Filter empfiehlt es sich, diesen für ca. 30 Minuten abzuschalten.

**Frischegarantie:** Die Funktionalität von **BioKick fresh** kann durch den Farbumschlag garantiert werden. Sollte einmal der Farbumschlag innerhalb 24h (bei sachgemäßer Lagerung und innerhalb des Mindesthaltbarkeitsdatums) nicht erfolgen, bekommen Sie das Produkt gegen Vorlage des Kaufbelegs durch Ihren OASE-Fachhändler ausgetauscht.

**Inhalt:** 450 ml Aktivatorlösung + 50 ml Bakterienkonzentrat für 10.000 Liter Teichwasser  
Füllhöhe technisch bedingt. Lagerung: Trocken bei 5°C bis 35°C

## Mode d'emploi OASE AquaActiv BioKick fresh Bactéries de filtration avec indicateur d'activation

Les cultures de bactéries contenues dans l'activateur de filtre **AquaActiv BioKick fresh** se conservent longtemps, même quand elles ne sont pas stockées au frais, et deviennent extrêmement actives dès qu'elles ont été déclenchées. **AquaActiv BioKick fresh** contient, outre les microorganismes utiles, également des nutriments et des microgranulés afin de fournir des conditions optimales dès que les microcultures ont été activées. Le déclenchement des bactéries se voit au virement de couleur du témoin. Les cultures ultra performantes dégradent efficacement l'ammonium, l'ammoniaque, le nitrite et le nitrate.

**Application :** Prendre la boîte contenant les cultures lyophilisées pour y ajouter le contenu du flacon de solution nutritive liquide. Secouer énergiquement ; la solution vire au rouge. Les cultures sont alors actives, commencent à se multiplier et à absorber des nutriments.

**Attention : Après avoir activé les cultures, le flacon doit rester ouvert, sous peine de générer une pression excessive.**

Quand la solution a viré au jaune (voir échelle des couleurs), les cultures de bactéries sont prêtes à être utilisées. Le concentré doit alors être versé rapidement, soit dans le filtre du bassin, soit dans le bassin lui-même. La quantité complète suffit pour 10 000 litres d'eau dans le bassin, il n'y a pas de risque de surdosage et il n'est pas nécessaire de rajouter du produit.

**Remarques particulières :** La durée nécessaire au virement de couleur dépend de la température. La température optimale est la température de la pièce. Les cultures de démarrage sont employées de préférence au printemps, quand la température de l'eau est d'environ 8°C, ou après administration d'un médicament ou encore après le remplacement d'une grande quantité d'eau.

**Après utilisation, les appareils à UV doivent rester éteints durant au moins 24 h.** Si un filtre est employé, il est conseillé de l'arrêter pendant une demi-heure environ.

**Fraisheur garantie :** Le fonctionnement de **BioKick fresh** est garanti par le virement de couleur. Si la couleur n'a pas viré dans les 24h (sous réserve d'un stockage conforme et dans les limites de la date de péremption), le produit sera échangé par votre revendeur OASE sur présentation de la facture d'achat.

**Contenu :** 450 ml de solution d'activation + 50 ml de concentré bactérien pour 10 000 litres d'eau dans le bassin. Hauteur de remplissage suivant conditions techniques. Stockage : au sec, de 5°C à 35°C



**Operating instructions****OASE AquaActiv BioKick fresh****Clear water bacteria with verification of function**

The bacteria cultures in the filter starter **AquaActiv BioKick fresh** have a long shelf life even without refrigeration and are highly active after activation. In addition to useful microorganisms, **AquaActiv BioKick fresh** also contains nutrients and microgranulates to immediately offer the microcultures optimal conditions after activation. You can track the activation process based on the change in colour. The high-performance cultures contained in the product effectively decompose ammonium/ammonia, nitrite and nitrate.

**Application:** Remove the container with the dry cultures and add the contents of the fluid nutrient solution in the bottle to the dry cultures. After shaking the container well, the solution will be red. This means that the cultures are now active and are starting to multiply and consume nutrients.

**Attention: After activation leave the bottle open; if you do not leave the bottle open excess pressure can develop.**

If the solution has a yellowish colour (see colour scale) the cultures are ready to use. The concentrate should then be promptly placed in the pond filter or added directly to the pond.

The full amount suffices for a pond volume of 10,000 litres, and cannot be overused, nor is a re-dose required.

**Special notes:** The period of time until the colour changes depends on the temperature. Room temperature is optimal in this regard. Starter cultures should be used in spring at water temperatures from approx. 8°C, as well as after the administration of medication, or after changing larger amounts of water.

**After use, UVC devices must remain switched off for at least 24 h.** When used in the filter, we recommend switching the filter off for 30 minutes.

**Fresh water guarantee:** The functionality of **BioKick fresh** can be guaranteed via the colour change. If the colour does not change within 24 h (with proper storage and within the best-before-date) your OASE stockist will replace the product upon submission of your purchase receipt.

**Contents:** 450ml activation fluid + 50ml bacteria concentrate for 10,000 litres of pond water

Fill-level due to technical processes. Storage: Dry at 5°C to 35°C

**Gebruiksaanwijzing****OASE AquaActiv BioKick fresh****Helderwaterbacteriën met functiebewijs**

De bacteriëncultuur in de filterstarter **AquaActiv BioKick fresh** zijn ook ongekegeld lang houdbaar en na de activering uitermate actief. **AquaActiv BioKick fresh** bevat naast microorganismen ook voedingsstoffen en microgranulaten om de microcultuur na de activering onmiddellijk optimale voorwaarden te kunnen bieden. Aan de hand van de kleurverandering kunt u de activering volgen. Het middel bevat sterke culturen die ammonium/ammoniak, nitriet en nitraat effectief afbreken.

**Toepassing:** Neem de verpakking met de droge culturen en voeg er in de fles de inhoud van de vloeibare voedingsoplossing aan toe. Nadat u de fles krachtig geschud heeft, wordt de kleur van de oplossing rood. De culturen zijn nu geactiveerd en beginnen zich te vermehren en voedingsstoffen op te nemen.

**Attentie: Laat de fles na de activering geopend, omdat er anders een overdruk kan ontstaan.**

Als de oplossing geelachtig van kleur is (zie kleurschaal), zijn de culturen klaar voor gebruik. Het concentraat moet nu vrij snel in de vijverfilter of direct in de vijver worden gedaan.

De volledige hoeveelheid is voldoende voor 10.000 liter vijvervolume en kan niet overgedoseerd worden en u hoeft ook niet na te doseren.

**Bijzondere aanwijzingen:**

De duur van de kleurverandering is afhankelijk van de temperatuur. Hierbij is kamertemperatuur optimaal. Starterculturen moeten in het voorjaar bij een watertemperatuur vanaf ca. 8°C ingezet worden, na het gebruik van medicijnen of nadat een grotere hoeveelheid water vervangen werd.

**UVC-apparaten moeten na het gebruik van het middel minstens 24 uur uitgeschakeld blijven.** Bij het gebruik in een filter is het raadzaam om de filter voor ca. 30 minuten uit te schakelen.

**Verseheidsgarantie:** De functie van **BioKick fresh** kan door de kleurverandering gearandeerd worden. Als deze kleurverandering niet binnen 24 uur plaatsvindt (bij een vakknudige opslag en binnen de houdbaarheidsdatum), dan zal de OASE vakhandelaar het product bij voorlegging van de kasbonnator.

**Inhoud:** 450ml activator oplossing + 50ml bacterieconcentraat voor 10.000 liter vijverwater  
Vulhoogte afh. v.d. verpakking. Opslag: Droog bij 5°C tot 35°C

**Brugsanvisning****OASE AquaActiv BioKick fresh****Klarvandsbakterier med funktionsbevis**

Bakteriekulturene i filterstarteren **AquaActiv BioKick fresh** er også langtidsholdbare uden køling og højaktive efter aktivering. **AquaActiv BioKick fresh** indeholder ud over nyttige mikroorganismer også næringsstoffer og mikrogranuler for at give mikro-kulturene optimale betingelser straks efter aktiveringen. Du kan følge aktiveringen via farveskiftet til gul. De indeholdte højeffekt-kulturer nedbyder effektivt ammonium/ammoniak, nitrit og nitrat.

**Brug:** Tag beholderen med tørkulturene ud og tilsæt indholdet til den flydende næringsopløsning i flasken. Efter kraftig omrystning farves opløsningen rød. Kulturene er nu aktiveret og begynder med formering via næringsstofoptagelsen.

**Bemærk: Lad flasken stå åben efter aktiveringen, da der ellers kan opstå et overtryk.**

Hvis opløsningen er er gullig helt igennem (se farveskala), er kulturene klar til anvendelse. Koncentratet bør i god tid fyldes i damfilteret og efter en uges tid direkte i dammen.

Den fulde mængde er tilstrækkeligt til 10.000 liter damvolumen og kan hverken overdoseres eller efterdoseres.

**Særlige henvisninger:** Varigheden frem til farveskiftet er temperaturafhængig. Herved er stuetemperatur optimal.

Starterkulturer bør anvendes om foråret ved vandtemperatur fra ca. 8° samt efter anvendelse af medikamenter eller større vandskift.

**UVC-apparater skal forblive frakoblet i mindst 24 timer efter anvendelse.** Ved anvendelse i et filter anbefales det at frakoble dette i ca. 30 minutter.

**Friskhedsgaranti:**

**BioKick fresh'** funktionalitet kan garanteres med farveskiftet. Hvis farveskiftet ikke er forekommet inden for 24 timer (ved korrekt opbevaring og inden for mindsteholdbarhedsdatoen), får du produktet byttet hos din OASE-forhandler mod fremvisning af kølbekvis og defekt produkt.

**Inhold:** 450 ml aktiveringsopløsning + 50 ml bakteriekoncentrat til 10.000 liter damvand

Fyldehøjde teknisk betinget. Opbevaring: Tørt ved 5°C til 35°C